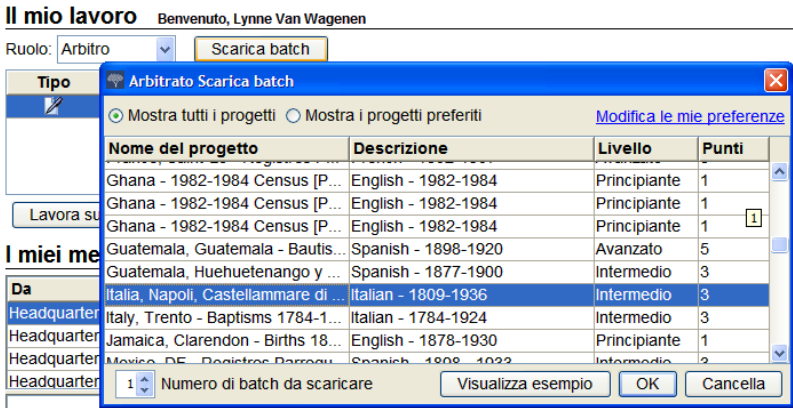


# FamilySearch Indexing: l'arbitrato

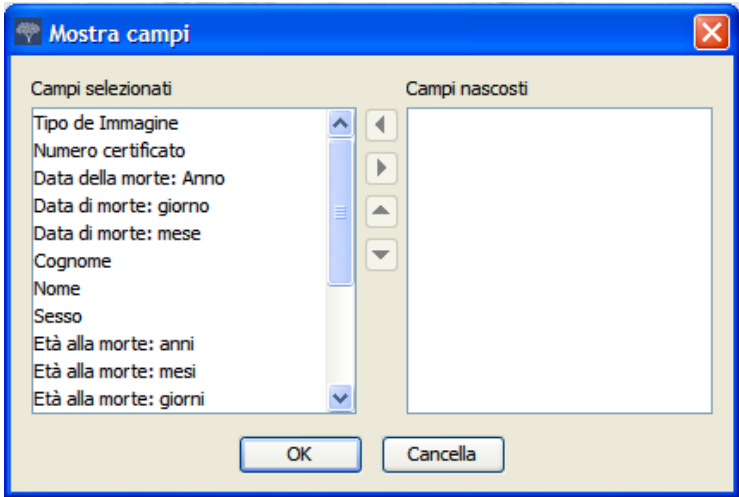
## Scarica un batch da arbitrare

1. Clicca l'elenco a tendina **Ruolo** e seleziona **Arbitro**. **Nota:** per visualizzare i batch da arbitrare devi essere stato nominato arbitro dal tuo direttore del programma di estrazione o dall'amministratore del gruppo.
2. Clicca **Scarica batch**.
3. Clicca il nome del progetto su cui vuoi lavorare.
4. Clicca **OK**.
5. Leggi il messaggio che indica che questo batch è stato indicizzato e poi clicca **Avanti**.
6. Leggi il messaggio contenente le istruzioni sul progetto e poi clicca **Chiudi**.



## Organizza i campi

1. Nella scheda Confronto record, per regolare i campi, clicca col tasto destro del mouse il titolo della colonna **Record Chiave A** o **Record Chiave B** e seleziona **Campi confronto record**.
2. Per spostare un campo, nell'elenco **Campi selezionati** clicca il nome di un campo e poi la freccia **su** o **giù**. Ad esempio, clicca **Cognome** e spostalo in cima all'elenco.
3. Sposta gli altri campi come desideri.
4. Clicca **OK**.




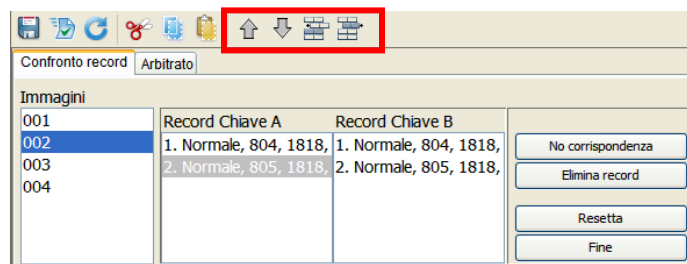
**Nota:** qualsiasi cambiamento apporti, compreso nascondere i campi, si applica soltanto all'area Confronto record e non all'area Arbitrato.





## Confronta i record

Se un batch è del tipo registro, con record multipli su un'immagine, dovrai prima verificare che i record dell'indicizzatore A e dell'indicizzatore B siano allineati. Uno degli indicizzatori potrebbe aver accidentalmente saltato o duplicato una riga, sicché i nomi non corrispondono. Se inizi ad arbitrare un batch e scopri solo dopo che devi ritornare indietro per riallineare alcune righe, il lavoro svolto sino allora andrà perso.

1. Nella scheda **Confronto record**, compara i nomi nelle due colonne.  
**Nota:** tutte le lettere che non corrispondono appaiono in rosso. Il rosso significa che i valori inseriti dagli indicizzatori presentano delle differenze. Quando la maggior parte dei valori è diversa, può voler dire che le righe non corrispondono.
2. Se necessario aggiungi, elimina o cambia l'ordine delle righe in modo che corrispondano.
3. Se hai commesso un errore, per annullare i cambiamenti clicca **Resetta**.
4. Per salvare i cambiamenti apportati, clicca **Fine**.

**Nota:** se l'indice A o B è incompleto o ha dei seri problemi legati alla qualità, clicca  (**Restituisci batch affinché sia indicizzato nuovamente**). Clicca il batch da indicizzare di nuovo. Clicca il motivo per cui si rimanda il batch all'indicizzazione, quindi clicca **OK**. **Nota:** quando un batch è rispedito per l'indicizzazione tutti i valori vengono cancellati e il batch viene inviato al prossimo indicizzatore disponibile.



- Se una colonna mostra un nome che non appare nell'altra colonna, clicca il nome e poi **No corrispondenza**. Nella colonna opposta sarà aggiunto un record.
- Se una colonna riporta lo stesso nome due volte, clicca il nome duplicato e poi clicca **Elimina Record**.
- Se una colonna riporta i nomi corretti ma in un ordine diverso rispetto all'altra colonna, clicca il nome per evidenziarlo, quindi clicca la freccia  **Su** o  **Giù** per spostare il record in su o in giù in modo che corrispondano alla colonna corretta. **Nota:** per spostare contemporaneamente più righe, clicca il primo record, premi il tasto **Maiusc** e poi clicca l'ultimo record. Le righe verranno evidenziate. Per inserire una riga in entrambe le colonne in modo da digitare un nome che è stato saltato da entrambi gli indicizzatori, clicca la riga sotto a dove devi inserirne una e poi clicca  (**Inserisci una nuova riga sopra al record selezionato**).
- Per cancellare una riga vuota in entrambe le colonne clicca la riga per evidenziarla e poi clicca  (**Cancella le righe selezionate da entrambe le colonne**).

## L'arbitrato

### Visualizzare le istruzioni specifiche sul progetto

1. A destra dell'area di inserimento dati clicca la scheda **Informazioni sul progetto**.
2. Se nella scheda non ci sono istruzioni, clicca il collegamento **Pagina iniziale del progetto di indicizzazione**.
3. Leggi le istruzioni specifiche sul progetto.

**Caratteristiche del progetto:**

- Quattro immagini per batch
- Da uno a tre record per immagine
- No evidenziatori

**Descrizione dei record:**

- Gli atti di morte di Castellammare di Stabia sono scritti a mano o a macchina su dei moduli.
- Alcune immagini sono indistinte e difficili da leggere. Usa gli strumenti **Nitidezza** e **Luminosità/Contrasto** nel menu **Visualizza** per migliorare le immagini. Indicizza quanto più campi riesci. Contrassegna i campi con illeggibile se non riesci a decifrare

### Arbitra i record

1. Clicca la scheda **Arbitrato**. **Nota:** il sistema visualizza in automatico il primo campo in cui la Chiave A e la Chiave B non concordano. Le informazioni che non corrispondono sono mostrate in rosso.
2. Confronta i valori con l'immagine del documento e indica il valore corretto.

	Chiave A	Chiave B	Arbitro
*Tipo de Immagine	Normale	Normale	Normale
*Numero certificato	802	802	802
*Data della morte: Anno	1818	1818	1818
*Data di morte: giorno	1	1	1
*Data di morte: mese	Dic	Dic	Dic
*Cognome	Mori	Mori	Mori
*Nome	Benedetto	Benedetto	Benedetto
Sesso	M	M	M
Età alla morte: anni	43	43	43
Età alla morte: mesi		<Vuota>	<Vuota>
Età alla morte: giorni		<Vuota>	<Vuota>
Età alla morte: ore		<Vuota>	<Vuota>
*Cognome del padre	Mori	Mori	Mori
*Nome del padre	Francesco	Francesco	Francesco
*Cognome della madre	Leva	Leva	Leva
*Nome della madre	Francesca	Giuseppa	
*Cognome del coniuge	<Vuota>	<Vuota>	<Vuota>
*Nome del coniuge	<Vuota>	<Vuota>	<Vuota>

**Nota:** il sistema passerà automaticamente al prossimo campo che necessita di arbitrato. Se questo non accade, clicca **Avanti**.

- Se il valore A è corretto, clicca **Accetta Chiave A**.
- Se il valore B è corretto, clicca **Accetta Chiave B**.
- Se nessun valore è corretto, inserisci un valore nuovo nella colonna Arbitro. Clicca quindi **Accetta arbitrato**.
- Per vedere l'elenco di riferimento, clicca il **campo vuoto** vicino ad Accetta arbitrato, clicca la **freccia** che appare per l'elenco a tendina e poi clicca **Cerca nell'elenco di riferimento**.


### Controllo qualità

1. Quando termini l'arbitraggio, un messaggio ti chiede se vuoi controllare la qualità. Clicca **Sì**.
2. Ricontrolla le informazioni che hai scritto con ciò che vedi sull'immagine.
3. Quando clicchi **Accetta** o **Cambia dappertutto** il controllo qualità passa automaticamente al campo successivo da controllare. Se questo non accade, clicca **Avanti**.

1. Francesca non è nell'elenco autorevole

- Per tenere ciò che hai scritto clicca **Accetta**.
- Per mantenere un valore per lo stesso campo di tutti i record, clicca **Accetta dappertutto**.
- Per cambiare ciò che hai inserito, scrivi nel campo il nuovo dato.

### Trasmetti un batch

1. Dopo aver completato il controllo qualità, apparirà un messaggio che chiede se vuoi trasmettere il batch. Clicca **Sì**. Se questo non accade, clicca  (**Trasmetti**).
2. Nel messaggio di conferma di trasmissione del batch, clicca **OK**.

